

(Translated from Chinese)

Receipt is hereby acknowledged of communication No. UA CHN 23/2018 sent on 30 November 2018 by the Working Group on Arbitrary Detention, the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Democratic People's Republic of Korea and the Special Rapporteur on torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, of the United Nations Human Rights Council. The Chinese Government wishes to make the following reply:

People from the Democratic People's Republic of Korea who illegally cross the border and come to China for economic reasons are not refugees. They use illegal channels to come to China, violate Chinese law and undermine order for entry and departure at the Chinese border. In dealing with this question, China upholds a position of principle combining its domestic law, international law and humanitarian considerations.



TIME RECEIVED

April 1, 2019 11:55:41 AM GMT+02:00 022 879 56 34

REMOTE CSID

DURATION

93

PAGES

2

STATUS

Received

01 Apr 19 12:28

PM of China

022 879 56 34

p.1



中华人民共和国常驻联合国日内瓦办事处和瑞士其他国际组织代表团

PERMANENT MISSION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

11 Chemin de Surville, 1213 Petit-Lancy

Tel: +41 (0)22 879 56 78 Fax: +41 (0) 22 793 70 14

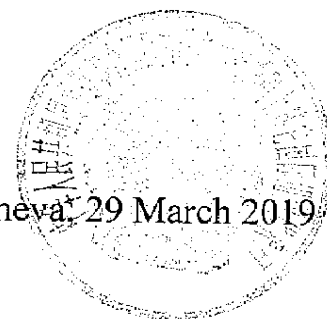
Email: chinamission_gva@mfa.gov.cn Website: www.china-un.ch

No.GJ/23/2019

The Permanent Mission of the People's Republic of China to the United Nations Office at Geneva and other International Organizations in Switzerland presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights and with reference to the latter's communication [UA CHN 23/2018] dated 30 November 2018, has the honour to transmit herewith the reply by the Chinese Government.

The Permanent Mission of the People's Republic of China to the United Nations Office at Geneva and other International Organizations in Switzerland avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.

Geneva, 29 March 2019



Office of the High Commissioner for Human Rights
GENEVA

联合国人权理事会任意拘留问题工作组、朝鲜人权状况特别报告员、酷刑问题特别报告员 2018 年 11 月 30 日来函[UA CHN 23/2018]收悉。中国政府对来函答复如下：

因经济原因来华的非法入境朝鲜人不是难民，其通过非法渠道来华，违反了中国法律，破坏了中国的边境管理秩序。中国坚持国内法、国际法和人道主义相结合的原则立场处理该问题。